

ROMANIA

COMISIA NATIONALA DE OMOLOGARE  
A PRODUSELOR DE PROTECTIE A PLANTELOR

ROMANIA

NATIONAL COMMISSION FOR REGISTRATION  
OF PLANT PROTECTION PRODUCTS

## CERTIFICAT DE OMOLOGARE

a produselor de protecție a plantelor

## REGISTRATION CERTIFICATE

of plant protection products

Nr/No **004PC** din/of **20.12.2011**

AVAND IN VEDERE CEREREA DE OMOLOGARE DEPUASA DE  
TAKING INTO ACCOUNT REGISTRATION APPLICATION PUT UP BY

**SYNGENTA AGRO SRL, ROMANIA**

INREGISTRATA CU NR **11** DIN **13.05.2009**  
RECORDED UNDER NO DATED

INSOTITA DE DOCUMENTATIA  
ACCOMPANIED BY THE NECESSARY

NECESARA, CONFORM DISPOZITIILOR LEGALE,  
DOCUMENTATION, DRAWN UP IN ACCORDANCE WITH THE LEGAL PROVISIONS,

COMISIA NATIONALA DE OMOLOGARE A PRODUSELOR DE PROTECTIE A PLANTELOR, IN  
NATIONAL COMMISSION FOR REGISTRATION OF PLANT PROTECTION PRODUCTS,

SEDINTA DIN 20.12.2011 A AUTORIZAT FOLOSIREA IN AGRICULTURA SI SILVICULTURA  
DURING THE MEETING HELD ON AUTHORIZED THE USAGE IN AGRICULTURE AND SILVICULTURE

A PRODUSULUI DE PROTECTIE A PLANTELOR DESCRIS MAI JOS:  
OF THE PLANT PROTECTION PRODUCT DESCRIBED AS FOLLOWS:

DENUMIREA COMERCIALA  
TRADE NAME

**CHORUS 50**

SUBSTANTA ACTIVA  
ACTIVE INGREDIENT

**500 g/kg ciprodinil**

FABRICANT/ PRODUCATOR  
PRODUCER/MANUFACTURER

**SYNGENTA CROP PROTECTION AG,  
BASEL, ELVETIA**

CARACTERISTICI FIZICO-CHIMICE  
(ASPECT, DATE ANALITICE)  
PHYSICAL-CHEMICAL PROPERTIES  
(APPEARANCE, ANALYTICAL DATA)

**granule dispersabile in apa, de culoare maro.**

SIMBOL DE PERICOL  
HAZARD SYMBOL

\_\_\_\_\_

INDICATIE DE PERICOL  
INDICATION OF DANGER

**N** - Periculos pentru mediu  
Dangerous for the environment



**FRAZE DE RISC**  
**RISK PHRASES**

**R50/53 – Foarte toxic pentru organismele acvatice, poate provoca efecte adverse pe termen lung asupra mediului acvatic**  
Very toxic to aquatic organisms, may cause long-term adverse effects in the aquatic environment

**FRAZE DE SIGURANTA**  
**SAFETY PHRASES**

**S2 – A nu se lasa la indemana copiilor**  
Keep out of the reach of children

**S13 – A se pastra departe de hrana, bauturi si hrana pentru animale**  
Keep away from food, drink and animal foodstuffs

**S20/21 – Nu mancati, nu beti si nu fumati in timpul folosirii.**  
When using do not eat, drink or smoke

**S24 – Evitati contactul cu pielea.**  
Avoid contact with skin

**S35 – A nu se arunca acest produs si recipientul sau dacat dupa ce s-au luat toate precautiile**  
This material and its container must be disposed of in a safe way

**S37/39 – Purtati manusi corespunzatoare si masca de protectie pentru ochi/fata.**  
Wear suitable protective clothing and goggles

**S57 – A se utiliza un ambalaj (recipient) corespunzator pentru evitarea oricarei contaminari a mediului inconjurator**  
Use appropriate containment vessel to avoid environmental contamination

**S61- A se evita aruncarea in mediul inconjurator. A se consulta instructiunile speciale/fisa de securitate.**  
Avoid release to the environment. Refer to special instructions/safety data sheet

**FRAZE STANDARD PENTRU RISCURI SPECIALE** -  
**STANDARD PHRASES FOR SPECIAL RISKS**

**FRAZE STANDARD DE PRUDENTIA SPECIALE**  
**STANDARD PHRASES FOR SPECIAL PRECAUTIONS**

**SP1 – A nu se contamina apa cu produsul sau ambalajul sau (a nu se curata echipamentele de aplicare in apropierea apelor de suprafata/ a se evita contaminarea prin sistemele de evacuare a apelor din ferme sau drumuri)**  
Do not contaminate water with the product or its container (do not clean application equipment near surface water/avoid contamination via drains from farmyards and roads)

**Spe1 – Pentru protectia apei freatice/ organismelor din sol, nu aplicati acest produs sau alt produs care contine ciprodinil mai mult de trei ori pe an, cu 7-10 zile interval intre aplicari**  
To protect groundwater/soil organisms do not apply this or any other product containing cyprodinil more than 3 times per year, with a 7-10 days interval between applications

**SPe3 – Pentru protectia organismelor acvatice/artropodelor netinta respectati o zona tampon netratata de 15 m pana la apele de suprafata**  
To protect aquatic organisms/non-target arthropods respect an unsprayed buffer zone of 15 m to surface water bodies

**MASURI DE IGIENA SI DE TEHNICA A SECURITATII MUNCII**  
**HYGIENE AND SAFETY MEASURES**

A se evita inhalarea sau contactul produsului cu ochii si pielea. In timpul lucrului se poarta obligatoriu echipament de protectie, nu se bea, nu se mananca si nu se fumeaza. Dupa terminarea lucrului se spala bine mainile si fata cu apa si sapun fara a se freca. A nu se lasa produsul la indemana copiilor si altor persoane neautorizate si in zonele de acces ale animalelor. A nu se contamina apa, alimentele, furajele, semintele sau ambalajele acestora.

**DOMENIU DE UTILIZARE**  
**FIELD OF USE**

**FUNGICID**



MODUL DE FOLOSIRE OMOLOGAT (CULTURI, DOZE, AGENTI DE DAUNARE)  
REGISTERED MODE OF APPLICATION (CROPS, DOSAGES, DAMAGING AGENTS)

MAR:	<i>Venturia inaequalis</i>	0,45 – 0,75 kg/ha
PAR:	<i>Venturia pirina</i>	0,45 – 0,75 kg/ha
PIERSIC:	<i>Monilinia spp. (Monilinia laxa, fructigena, si fruticola)</i>	0,45 – 0,75 kg/ha
NECTARIN:	<i>Monilinia spp. (Monilinia laxa, fructigena, si fruticola)</i>	0,45 – 0,75 kg/ha
CAIS:	<i>Monilinia spp. (Monilinia laxa, fructigena, si fruticola)</i>	0,45 – 0,75 kg/ha
PRUN:	<i>Monilinia spp. (Monilinia laxa, fructigena, si fruticola)</i>	0,45 – 0,75 kg/ha

---

TIMP DE PAUZA 21 de zile pentru mar si par si 7 zile pentru: piersic, nectarin, cais si prun  
PRE – HARVESTING INTERVAL

TERMEN DE GARANTIE 3 ani de la data fabricatiei

GUARANTEE PERIOD

ORICE MODIFICARE IN COMPOZITIA PRODUSULUI DE PROTECTIE A PLANTELOR VA FI COMUNICATA  
ANY MODIFICATION IN THE COMPOSITION OF THE PLANT PROTECTION PRODUCT SHOULD BE COMMUNICATED

COMISIEI NATIONALE DE OMOLOGARE A PRODUSELOR DE PROTECTIE A PLANTELOR;  
TO THE NATIONAL COMMISSION FOR REGISTRATION OF PLANT PROTECTION PRODUCTS;

MODIFICARILE IMPORTANTE FAC OBIECTUL UNEI NOI CERERI DE OMOLOGARE.  
SIGNIFICANT CHANGES WILL BE SUBJECT TO A NEW REGISTRATION APPLICATION.

PREZENTUL CERTIFICAT DE OMOLOGARE ESTE VALABIL PANA LA DATA DE 20.12.2021  
THIS REGISTRATION CERTIFICATE IS VALID UNTIL

PRESEDINTE  
CHAIRMAN

Elena LEAOTA



ELIBERAT LA BUCUREȘTI  
ISSUED IN BUCHAREST

DATA 16.05.2013  
DATE